

FILIPENSES

CAPÍTULO 1

1 - De: Paulo e Timóteo, escravos de Jesus Cristo. Para: Os pastores, os diáconos e todos os cristãos da cidade de Filipos.

2 - Que Deus abençoe a todos vocês. Sim, a minha oração é que Deus, nosso Pai, e o Senhor Jesus Cristo, dêem a cada um de vocês as suas mais abundantes bênçãos, e a sua paz no coração e na vida de vocês.

3 - Todas as minhas orações por vocês estão cheias de louvor a Deus!

4 - Quando oro por vocês, meu coração se enche de alegria,

5 - por causa de toda a maravilhosa ajuda de vocês em fazer conhecida a Boa Nova acerca de Cristo, desde a ocasião em que vocês a ouviram pela primeira vez até agora.

6 - E eu tenho certeza de que Deus, que começou a boa obra em vocês, continuará ajudando-os a crescer em sua graça até quando sua tarefa em vocês estiver finalmente terminada naquele dia quando Jesus Cristo voltar.

7 - É bem natural que eu sentisse o que sinto a respeito de vocês, porque vocês têm um lugar muito especial em meu coração. Nós temos participado juntos das bênçãos de Deus, tanto quando eu estava na prisão como quando estava fora dela, defendendo a verdade e falando de Cristo aos outros.

8 - Só Deus sabe como é profundo o meu amor e a saudade que tenho de vocês - com a ternura de Jesus Cristo.

9 - Minha oração por vocês é que cada vez mais vocês transbordem de amor pelos outros e que, ao mesmo tempo, continuem a crescer em conhecimento e compreensão espiritual,

10 - pois eu desejo que vocês sempre vejam com toda a clareza a diferença entre o certo e o errado, e que sejam intimamente puros, para que ninguém possa censurá-los desde agora até que o Senhor volte.

11 - Que vocês possam estar sempre fazendo aquelas coisas boas e benéficas, que combinam com a condição de um filho de Deus, pois isso resultará em muito louvor e glória ao Senhor.

12 - E quero que vocês saibam isto, queridos irmãos: tudo quanto me aconteceu aqui, tem sido uma grande ajuda na divulgação da Boa Nova a respeito de Cristo.

13 - Porque todo mundo aqui, incluindo todos os soldados, de ponta a ponta nos quartéis, sabem que estou na cadeia simplesmente porque sou cristão.

14 - E por causa da minha prisão muitos dos cristãos daqui parecem ter perdido o medo de ser presos! De algum modo minha resignação os animou e eles começaram a ter cada vez mais coragem para falar de Cristo aos outros.

15 - Alguns, naturalmente, estão pregando a Boa Nova porque têm inveja do modo como Deus me tem usado. Eles querem ter também a reputação de pregadores destemidos! Outros, porém, têm motivos mais puros,

16 e 17 - e pregam porque me amam, pois sabem que o Senhor me trouxe até aqui a fim de me usar para defender a Verdade. Alguns pregam para me fazer inveja, pensando que seu êxito aumentará minhas tristezas aqui no cárcere!

18 - Mas não importa a razão pela qual eles o estão fazendo; perdura o fato de que a Boa Nova de Cristo está sendo pregada, e eu fico alegre.

19 - Eu vou continuar a sentir-me alegre, porque sei que, à medida que vocês oram por mim e o Espírito Santo me ajuda, tudo isto vai resultar no meu próprio bem.

20 - Porque eu vivo em ansiosa expectativa e esperança de que nunca farei nada que me faça envergonhar-me de mim mesmo; mas sim que sempre eu estarei pronto a falar corajosamente de Cristo enquanto estou passando por todas estas provas aqui, tal como no passado; e também que eu sempre serei uma honra para Cristo, quer eu viva, quer precise morrer.

21 - Porque, para mim, viver significa oportunidades para Cristo, e morrer - ora, isso é ainda melhor!

22 - Mas se viver me dará mais oportunidade para ganhar pessoas para Cristo, então na realidade não sei o que é melhor - viver ou morrer!

23 - Às vezes quero viver e outras vezes não quero, pois estou ansioso para ir e ficar com Cristo. Como seria muito mais feliz para mim do que estar aqui!

24 - Porém, a realidade é que eu posso ajudar mais a vocês permanecendo aqui!

25 - Sim, eu sou necessário aqui embaixo e, portanto, tenho certeza de que permanecerei na terra um pouco mais, para ajudá-los a crescer e se tornarem felizes na fé.

26 - Minha permanência alegrará vocês e lhes dará motivos para glorificarem a Cristo Jesus por me ter conservado são, quando eu voltar para visitá-los novamente!

27 - Contudo, seja o que for que me acontecer, lembrem-se sempre de viver como devem os cristãos, de tal maneira que, quer os veja de novo, quer não, eu continue a ouvir boas notícias de que vocês permanecem lado a lado com um só e enérgico propósito - contar a Boa Nova

28 - sem temor algum, não importa o que os seus inimigos possam fazer. Eles verão nisto um sinal da sua própria desgraça, porém para vocês será um sinal claro da parte de Deus que Ele está com vocês e que lhes dará a vida eterna com Ele.

29 - Porque foi dado a vocês o privilégio não só de confiar nEle, mas também de sofrer por Ele.

30 - Nesta luta nós estamos juntos. Vocês me viram sofrer por Ele no passado; e ainda estou agora no meio de um grande e terrível conflito, como vocês sabem tão bem.

CAPÍTULO 2

1 - Existirá algo assim, como cristãos que se animem uns aos outros? Vocês me amam bastante para quererem ajudar-me? Significa algo para vocês o fato de sermos irmãos no Senhor partilhando o mesmo Espírito? O coração de vocês está cheio de ternura e compaixão?

2 - Então, façam-me verdadeiramente feliz, amando-se uns aos outros e concordando uns com os outros de todo o coração, trabalhando juntos com um só coração, uma só mente e um só propósito.

3 - Não sejam egoístas; não vivam para causar boa impressão aos outros. Sejam humildes, pensando dos outros como sendo melhores do que vocês mesmos.

4 - Não pensem unicamente em seus próprios interesses, mas preocupem-se também com os outros e como que eles estão fazendo.

5 e 6 - A atitude de vocês deve ser semelhante àquela que nos foi mostrada por Jesus Cristo, que embora Deus, não exigiu nem tampouco Se apegou a seus direitos como Deus,

7 - mas pôs de lado seu imenso poder e sua glória, ocultando-se sob a forma de escravo e tornando-se como os homens.

8 - E Se humilhou ainda mais, chegando ao ponto de sofrer uma verdadeira morte de criminoso numa cruz.

9 - Contudo, foi por causa disso que Deus O elevou até às alturas do céu e Lhe deu um Nome que está acima de qualquer outro nome,

10 - para que ao Nome de Jesus todo joelho se dobre no céu, na terra, e debaixo da terra,

11 - e toda língua confesse que Jesus Cristo é o Senhor, para a glória de Deus o Pai.

12 - Caríssimos amigos, quando eu estava aí, vocês eram sempre muito cuidadosos em seguir minhas instruções. E agora que estou longe vocês devem ser ainda mais cuidadosos em fazer as coisas boas que resultam do fato de sermos salvos, obedecendo a Deus com profunda reverência e retrocedendo diante de tudo quanto possa desagradá-la.

13 - Porque Deus - está operando em vocês, ajudando-os a desejar obedecer-Lhe, e depois ajudando-os a fazer aquilo que Ele quer.

14 - Em tudo quanto vocês fizerem, evitem queixas e discussões,

15 - de modo que ninguém possa dizer nenhuma palavra de censura contra vocês. Vocês devem levar uma vida pura e imaculada como filhos de Deus num mundo em trevas, cheio de gente desonesta e obstinada. Brilhem entre eles como a luz de um farol,

16 - mostrando-lhes a Palavra da Vida. Então, quando Cristo voltar, como ficarei satisfeito sabendo que minha obra entre vocês foi tão valiosa!

17 - E se meu sangue, por assim dizer, tiver que ser derramado em cima da fé que vocês têm e que eu estou oferecendo a Deus como um sacrifício - isto é, se eu tiver de morrer por vocês - mesmo assim ficarei contente, e repartirei minha alegria com cada um de vocês.

18 - Vocês também devem ficar alegres com isto e se regozijarem comigo por eu ter este privilégio de morrer por vocês.

19 - Se for da vontade do Senhor, brevemente enviarei Timóteo para vê-los. Assim, na volta ele poderá me animar contando-me tudo a respeito de vocês e de como estão passando.

20 - Não há ninguém que tenha esse interesse verdadeiro por vocês como Timóteo.

21 - Cada um dos outros parece preocupar-se com os seus próprios planos, e não com os de Jesus.

22 - Mas vocês conhecem Timóteo. Ele tem sido mais como um filho para mim, ajudando-me a pregar a Boa Nova.

23 - Espero enviá-lo a vocês assim que souber que vai me acontecer aqui.

24 - E estou confiando no Senhor que eu mesmo possa ir vê-los logo.

25 - Nesse meio tempo, pensei que devia mandar Epafrodito de volta a vocês. Vocês o enviaram para que me ajudasse em minha necessidade, e nós dois temos sido verdadeiros irmãos, trabalhando e lutando lado a lado.

26 - Agora eu o estou enviando de volta para casa, pois ele tem tido saudades de todos vocês e está aflito porque vocês souberam que ele estava doente.

27 - E é certo que estive; de fato, ele quase morreu, Deus, porém, teve misericórdia dele, e de mim também, não permitindo que eu tivesse esta tristeza por cima de tudo o mais.

28 - Por isso eu estou ainda mais ansioso de tê-lo de volta entre vocês novamente, pois eu sei quão agradecidos vocês ficarão em revê-lo, e isso me fará feliz e aliviará todos os meus cuidados.

29 - Dêem-lhe uma boa acolhida no Senhor com grande alegria, e mostrem-lhe o seu reconhecimento,

30 - porque ele arriscou a vida pela obra de Cristo, e esteve a ponto de morrer, enquanto procurava fazer por mim aquilo que vocês mesmos não podiam fazer por estarem longe.

CAPÍTULO 3

1 - HAJA O QUE houver caros amigos, alegrem-se no Senhor. Nunca me canso de dizer-lhes isto e é bom para vocês ouvir muitas vezes a mesma coisa.

2 - Cuidado com esses homens ruins eu os chamo cães perigosos - os que dizem que vocês devem circuncidar-se para serem salvos.

3 - Porque não é o corte dos nossos corpos que nos torna filhos de Deus; é adorá-lo com os nossos espíritos. Essa é a única "circuncisão" verdadeira. Nós, os cristãos, nos gloriamos naquilo que Cristo Jesus fez por nós e compreendemos que não temos meios de salvar-nos a nós mesmos.

4 - Ainda mais, se alguém alguma vez teve motivos para esperar que poderia salvar-se a si mesmo, esse alguém seria eu. Se outros pudessem ser salvos por aquilo que são, logicamente eu poderia!

5 - Porque eu passei pela cerimônia de iniciação judaica quando tinha oito dias de idade, tendo nascido num lar de sangue puramente judaico que era uma ramificação da velha família genuína de Benjamim. Portanto, eu era um verdadeiro judeu, se jamais existiu algum! Além do mais, era membro da seita dos fariseus, que exigiam a mais estrita obediência a todas as leis e costumes judaicos.

6 - Era sincero? Sim, e tanto que persegui grandemente a igreja; e procurava obedecer minuciosamente até o extremo a cada preceito e regulamento judaico.

7 - Entretanto, todas estas coisas que eu antigamente julgava muito valiosas, agora, lancei-as todas fora, a fim de poder pôr minha confiança e esperança somente em Cristo.

8 - Sim, todas as outras coisas perdem o valor quando comparadas com o ganho inestimável de conhecer a Cristo Jesus, meu Senhor. Eu pus de lado tudo o mais, achando que valia menos do que nada, a fim de que possa ter a Cristo,

9 - e tornar-me um com Ele, não contando mais salvar-me por ser suficientemente bom ou por obedecer às leis de Deus, mas pela confiança em Cristo como meu Salvador; porque a maneira de Deus nos fazer justos diante dele depende da fé - contando somente com Cristo.

10 - Agora eu renunciei a todas as outras coisas, descobri que este era o único meio de realmente conhecer a Cristo e ter experiência do imenso poder que O trouxe de volta à vida, e conhecer o que significa sofrer e morrer com Ele,

11 - a fim de que, por mais que isso exija, eu seja um dos que vivem na revigorante novidade de vida daqueles que estão vivos entre os mortos.

12 - Não pretendo dizer que eu seja perfeito. Até agora ainda não aprendi tudo quanto devia, mas continuo trabalhando para aquele dia, quando finalmente eu serei tudo aquilo para que Cristo me salvou e Ele quer que eu seja.

13 - Não, caros irmãos, não sou ainda tudo quanto deveria ser, porém estou concentrando todas as minhas energias para insistir nesta única coisa: esquecendo o passado e aguardando esperançoso aquilo que está à frente,

14 - esforço-me para chegar ao fim da corrida e receber o prêmio para o qual Deus está nos chamando ao céu, em virtude do que Cristo Jesus fez por nós.

15 - Espero que todos vocês que são cristãos amadurecidos concordarão comigo nestas coisas e, se discordarem em alguns pontos, eu confio em que Deus manifestará isso a vocês -

16 - se vocês obedecerem plenamente à verdade que já têm.

17 - Caros irmãos, modelem suas vidas pela minha e observem quem está vivendo de acordo com o meu exemplo.

18 - Porque eu já lhes disse antes muitas vezes, e agora o digo novamente com lágrimas nos olhos: há muitos que andam pela estrada cristã, mas na realidade são inimigos da cruz de Cristo.

19 - O futuro deles é a perdição eterna, pois seu deus é o apetite; eles têm orgulho daquilo que deveria envergonhá-los; e tudo o que eles pensam é nesta vida, aqui na terra.

20 - Mas a nossa pátria está no céu, com o nosso Salvador, o Senhor Jesus Cristo; e nós estamos aguardando esperançosos a sua volta de lá.

21 - Quando Ele voltar, tomará estes nossos corpos mortais e os mudará em corpos gloriosos semelhantes ao dele mesmo, usando o mesmo grandioso poder que Ele usará para conquistar todas as outras coisas em toda parte.

CAPÍTULO 4

1 - QUERIDOS IRMÃOS em Cristo, eu os amo e anseio vê-los, pois vocês são minha alegria e minha recompensa por meu trabalho, meus amados amigos, permaneçam fiéis ao Senhor.

2 - E agora eu quero suplicar àquelas duas estimadas senhoras, Evódia e Sintique. Por favor, por obséquio, com a ajuda do Senhor, não briguem mais - voltem a ser amigas.

3 - E peço a você, meu fiel colega, que ajude essas mulheres, pois elas trabalharam lado a lado comigo contando a Boa Nova aos outros; e trabalharam também com Clemente e com os outros meus companheiros de trabalho, cujos nomes estão escritos no Livro da Vida.

4 - Estejam sempre cheios de alegria no Senhor; e digo outra vez: regozijem-se!

5 - Que todo mundo veja que vocês são generosos e amáveis em tudo quanto fazem. Lembrem-se que o Senhor virá em breve.

6 - Não se aflijam com nada; ao invés disso, orem a respeito de tudo; contem a Deus as necessidades de vocês, e não se esqueçam de agradecer-Lhe suas respostas.

7 - Se fizerem isto, vocês terão experiência do que é a paz de Deus, que é muito mais maravilhosa do que a mente humana pode compreender. Sua paz conservará a mente e o coração de vocês na calma e tranquilidade, à medida que vocês confiam em Cristo Jesus.

8 - E agora, irmãos, ao terminar esta carta, quero dizer-lhes mais uma coisa. Firmem seus pensamentos naquilo que é verdadeiro, bom e direito. Pensem em coisas que sejam puras e agradáveis e detenham-se nas coisas boas e belas que há em outras pessoas. Pensem em todas as coisas pelas quais vocês possam louvar a Deus e alegrar-se com elas.

9 - Continuem a pôr em prática tudo quanto aprenderam de mim e me viram fazer, e o Deus de paz será com vocês.

10 - Como estou grato e como louvo ao Senhor porque vocês estão me ajudando novamente! Eu sei que vocês têm estado sempre ansiosos para enviar-me o que podiam, mas por algum tempo não tiveram oportunidade.

11 - Não estou dizendo isto porque estava precisando, pois aprendi a viver alegremente, tenha muito ou pouco.

12 - Sei viver com quase nada ou tendo tudo. Já aprendi o segredo para viver contente em qualquer circunstância, quer com o estômago satisfeito, quer na fome, na fartura ou na necessidade;

13 - porque eu posso fazer todas as coisas que Deus me pede com a ajuda de Cristo, que me dá a força e o poder.

14 - Mesmo assim, porém, vocês fizeram bem em ajudar-me na minha dificuldade atual.

15 - Como vocês bem sabem, quando eu levei o Evangelho a vocês pela primeira vez, e depois segui meu caminho, deixando a Macedônia, só vocês, os filipenses, se associaram a mim para dar e receber. Nenhuma outra igreja fez isso.

16 - Até mesmo quando me encontrava lá em Tessalônica, vocês me enviaram ajuda por duas vezes.

17 - Entretanto, embora eu aprecie as dádivas de vocês, o que me faz mais feliz é a recompensa bem ganha que vocês terão em virtude dessa bondade.

18 - No momento eu tenho tudo que preciso - e mais do que necessito! Estou amplamente suprido com as dádivas que vocês me mandaram quando Epafrodito veio. Elas são um sacrifício de cheiro suave que muito agrada a Deus.

19 - E é Ele quem suprirá todas as necessidades que vocês têm, por meio das suas riquezas na glória, por causa do que Jesus Cristo fez por nós.

20 - Agora, a Deus, nosso Pai, seja a glória para todo o sempre. Amém. Com estima, Paulo.

21 - Saúdem por mim a todos os cristãos daí; os irmãos que estão comigo enviam lembranças também.

22 - E todos os outros cristãos daqui desejam ser lembrados a vocês, especialmente aqueles que trabalham no palácio de César.

23 - As bênçãos do nosso Senhor Jesus Cristo sejam com o espírito de vocês.